



Services de santé du

TIMISKAMING

Health Unit

Enhancing your health in so many ways.

Head Office:

247 Whitewood Avenue, Unit 43

PO Box 1090

New Liskeard, ON P0J 1P0

Tel.: 705-647-4305 Fax: 705-647-5779

Branch Offices:

Dymond Tel.: 705-647-8305 Fax: 705-647-8315

Englehart Tel.: 705-544-2221 Fax: 705-544-8698

Kirkland Lake Tel.: 705-567-9355 Fax: 705-567-5476

www.timiskaminghu.com

Le 4 septembre 2020

Message destiné aux parents et aux familles,

Le retour à l'école peut être difficile, même dans les meilleures circonstances, mais le retour au milieu d'une pandémie mondiale est bien sûr encore plus complexe. Je tiens à reconnaître les diverses émotions que peuvent ressentir les familles, comme l'excitation, l'inquiétude, la peur, le soulagement, l'incertitude, etc. Même si des changements surviendront, si vous avez choisi l'apprentissage en milieu scolaire, l'expérience scolaire clé sera sensiblement la même qu'avant : vos enfants apprendront en classe avec leur professeur et retrouveront leurs amis.

Tout le monde jouera un rôle actif pour assurer la sécurité de nos enfants pendant l'année scolaire 2020-2021. Le document ci-joint « Les 10 principales règles de base à respecter concernant la COVID-19 pour assurer la sécurité dans les écoles » fournit des conseils simples mais efficaces pour un retour à l'école en toute sécurité. Ces règles sont approuvées par les médecins hygiénistes et les directeurs de l'éducation provenant de partout dans le Nord. Veuillez les examiner très attentivement.

N'oubliez pas qu'il est essentiel de soumettre votre (vos) enfant(s) à un dépistage quotidien des maladies et des symptômes potentiels de la COVID-19. Vous trouverez plus de détails sur le dépistage dans le document ci-joint. Les enfants présentant des symptômes doivent rester à la maison. Quand l'étudiant pourra retourner à l'école, une attestation verbale disant qu'il a des résultats négatifs provenant d'un professionnel de la santé suffira – il n'est pas nécessaire de fournir une note écrite ou une copie des résultats.

Je vous transmets ma sincère gratitude et mon admiration à tous les parents, les tuteurs, les éducateurs, les élèves et ceux qui les soutiennent pour tout ce que vous avez fait pour aplatir la courbe de la première vague de COVID-19. Vous avez fait de nombreux sacrifices et rendu possible la réouverture de l'école pour 2020-2021.

Que vous ayez opté pour l'apprentissage en milieu scolaire ou virtuel, les Services de santé du Timiskaming s'engagent à vous soutenir, vos écoles et vous-même, alors que nous commençons la prochaine phase de la pandémie de COVID-19. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la COVID-19 et les ressources qui s'offrent à vous, veuillez consulter le site timiskaminghu.com.

Félicitations aux élèves, aux parents et aux tuteurs; je vous offre mes meilleurs vœux pour la prochaine année scolaire.

Cordialement,

Dr Glenn Corneil
Médecin-hygiéniste et directeur générale

Pièce jointe

Les 10 principales règles de base à respecter concernant la COVID-19 pour assurer la sécurité dans les écoles

- 1. Le meilleur moyen de protéger les écoles et de leur assurer une réouverture réussie consiste à garder la COVID-19 en dehors de nos communautés.** Maintenant plus que jamais, nous devons nous réengager à prévenir cette maladie. Suivez les règles formulées par votre bureau de santé.
- 2. Faites que le dépistage des symptômes de la COVID-19 fasse partie de votre routine quotidienne.** Tout comme se brosser les dents chaque matin, vérifier la présence de symptômes de la COVID-19 et utiliser l'outil d'auto-évaluation pour la COVID-19 (<https://covid-19.ontario.ca/autoevaluation/>) sont des parties essentielles de vos habitudes quotidiennes.
- 3. Vous présentez des symptômes? Restez chez vous!** Ce n'est pas le moment de « tenir bon » quand vous n'êtes pas dans votre assiette. Personne ne sera ravi que vous vous présentiez à l'école en étant malade. En cas de doute, attendez que les symptômes disparaissent, et informez-en votre école!
- 4. Prévoyez un « plan B ».** Les choses peuvent changer rapidement avec la COVID-19. Vous connaissez votre « plan A ». Dressez un plan de secours pour pouvoir faire face aux changements inattendus que peut causer la COVID-19 dans votre école, comme la nécessité de rester chez soi et de se préparer à faire la transition de l'apprentissage à l'école à l'apprentissage ou à distance, ou une combinaison des deux.
- 5. Parlez-vous.** Discutez de différents scénarios selon l'âge et faites des jeux de rôle pour montrer aux enfants à y réagir en toute sécurité. Par exemple, des situations dans l'école ou la salle de classe au sujet des masques, de la distanciation, des salutations sans contact ou du lavage des mains, et la façon de se rendre à l'école et de rentrer à la maison.
- 6. Tenez-vous au courant.** Les conseils scolaires et les bureaux de santé publient des renseignements précieux sur leur site Web et dans les médias sociaux. L'information est aussi disponible par téléphone. Les premiers sont tenus d'informer les gens sur les cas de COVID-19 et de faire connaître les effets en temps réel sur leurs écoles, comme devoir les fermer ou laisser partir les élèves.
- 7. Préparez-vous.** Cette année, p. ex. les fournitures de retour en classe comprennent des masques non médicaux. Suivez les politiques de votre école au sujet de ce qu'il faut apporter et de ce qu'elle fournira.
- 8.** Pendant que nous tâcherons de nous en sortir tous ensemble, nous devons faire face à des situations inconnues et inattendues. Soyez en mode solution et sachez que nous visons tous le même objectif. Partagez vos observations et vos suggestions avec votre école.
- 9. Prenez soin de vous.** Il se peut que vous éprouviez un sentiment de solitude à titre d'élève ou de personne qui en a un sous sa garde. Il est tout à fait normal d'éprouver des sentiments troublants à la rentrée des classes. Et c'est d'autant plus le cas en ces temps de pandémie mondiale. Votre solitude n'est jamais aussi grande que vous le croyez. Qu'il vous faille des renseignements cliniques ou du soutien en santé mentale, demandez de l'aide quand vous en sentez le besoin.
- 10. Faites preuve de gentillesse, de patience et de gratitude. Nous sommes tous dans le même bateau.**

